

# Lichtenberg Studios

2011 1. Jahrgang Heft 2

Matthias Beckmann

Việt Nam tại Lichtenberg





# Lichtenberg Studios

2011 1. Jahrgang Heft 2

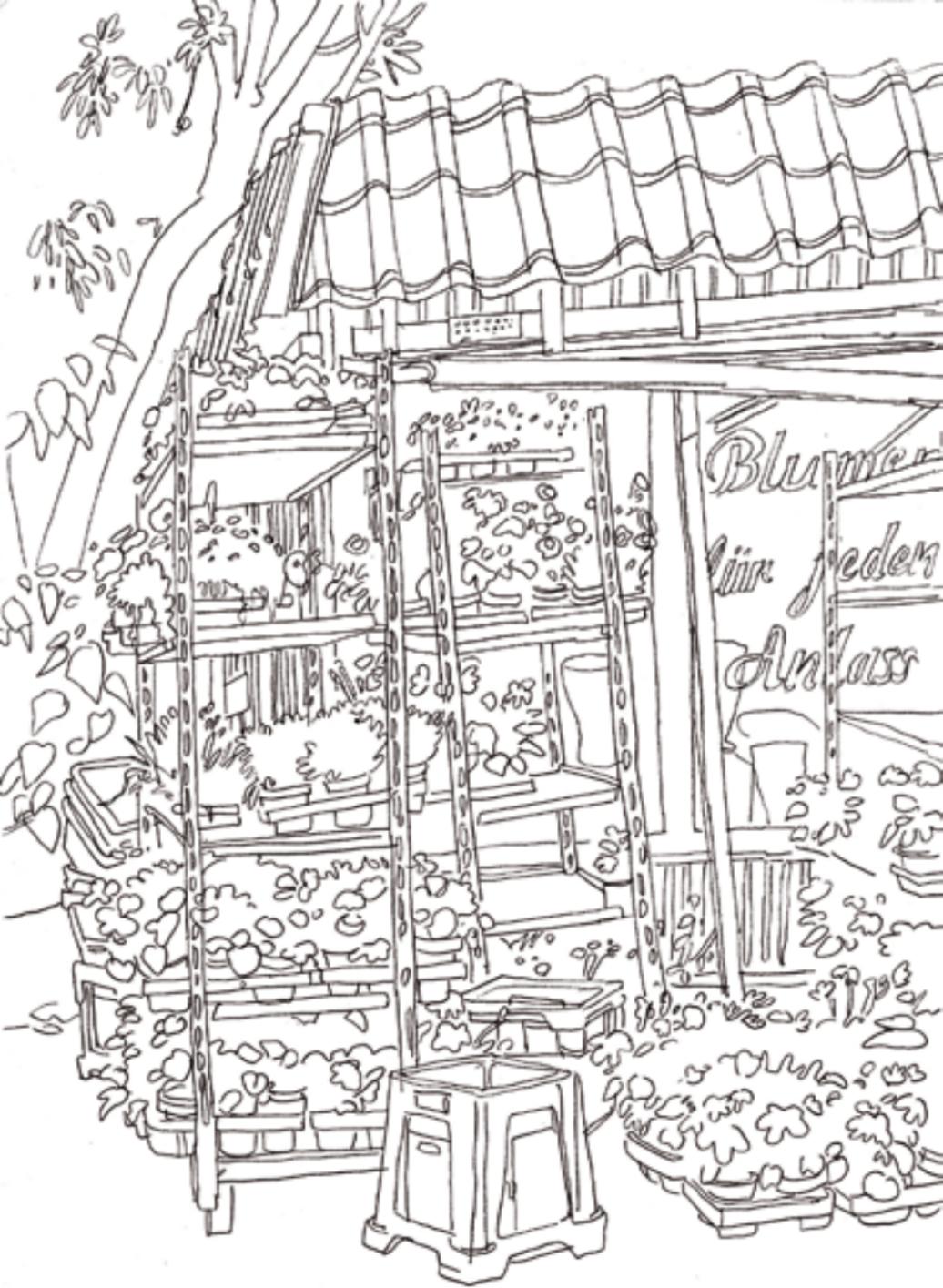
**Matthias Beckmann**

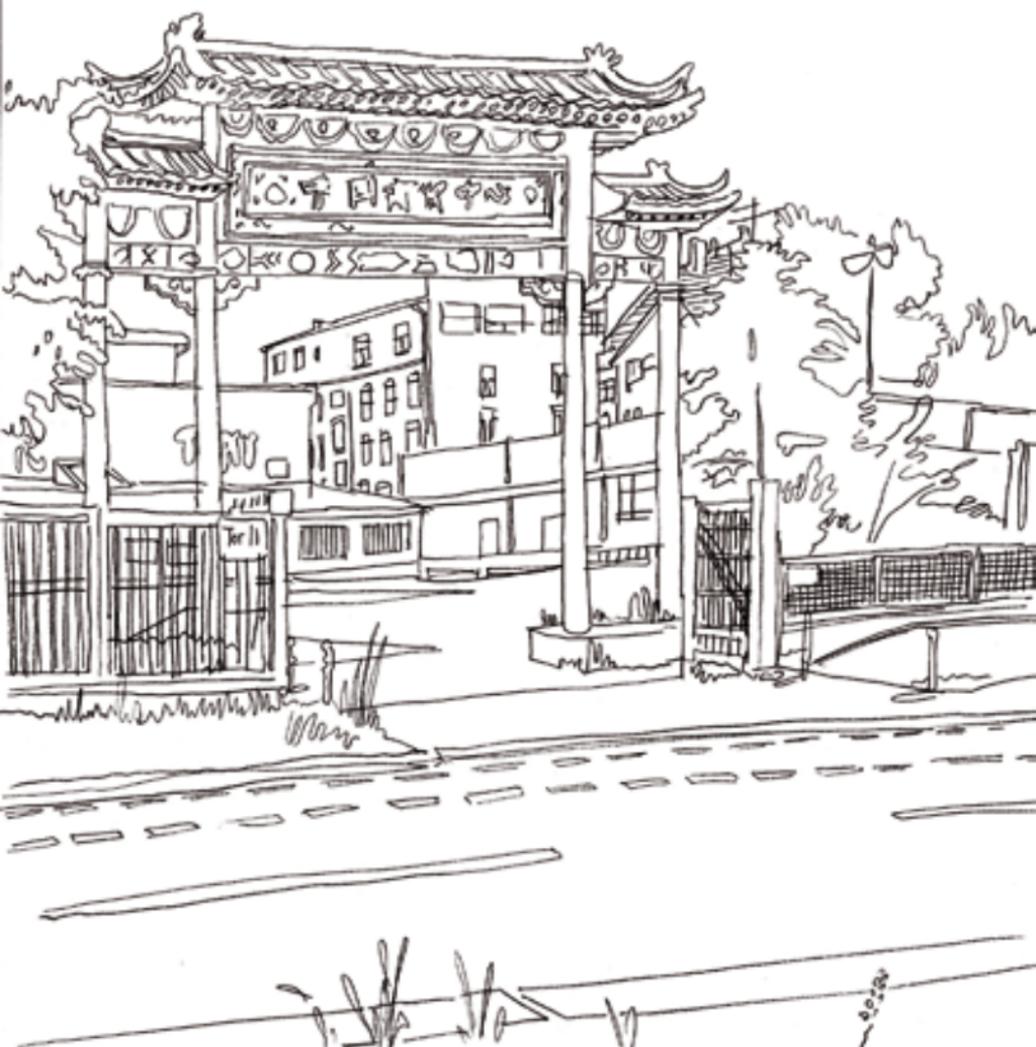
Vietnam in Lichtenberg













khả • Nhanh - Chất lượng - An toàn  
lãng • Đào tạo cả người ngoài Berlin

77 58 98 Tầng 4, khu vực phòng



Thảo Linh  
Nghệ thuật tóc Quý Tế

Sprachkurse Deutsch  
am IUL & V Berlin  
KURSTYPEN



BEAUTY NAIL SUPPLY  
Import & Export  
Halle 3 - Room 311  
Email: hmail.supply@web.de  
030 / 551 531 47 Handy: 01520 / 25 11 62

DUNG WERBUNG  
Quảng cáo & In ấn  
Số 0172-151 28 60



Petco - Petting  
Pet Care - Training

The Thai Spa & Massage  
211111

63



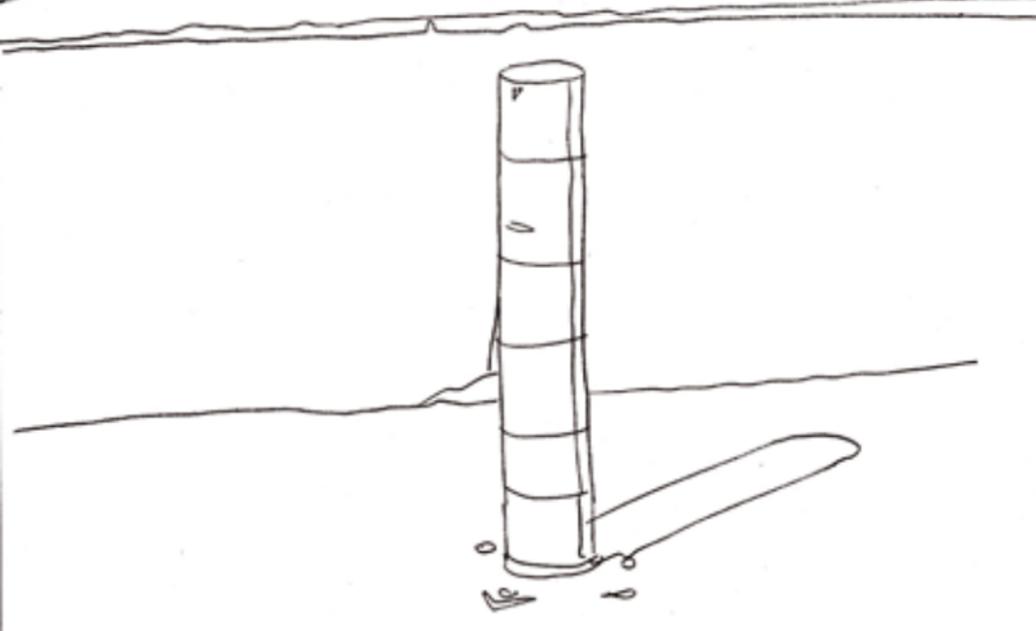


Friedr

VERBODEN

ROUSA NAILS

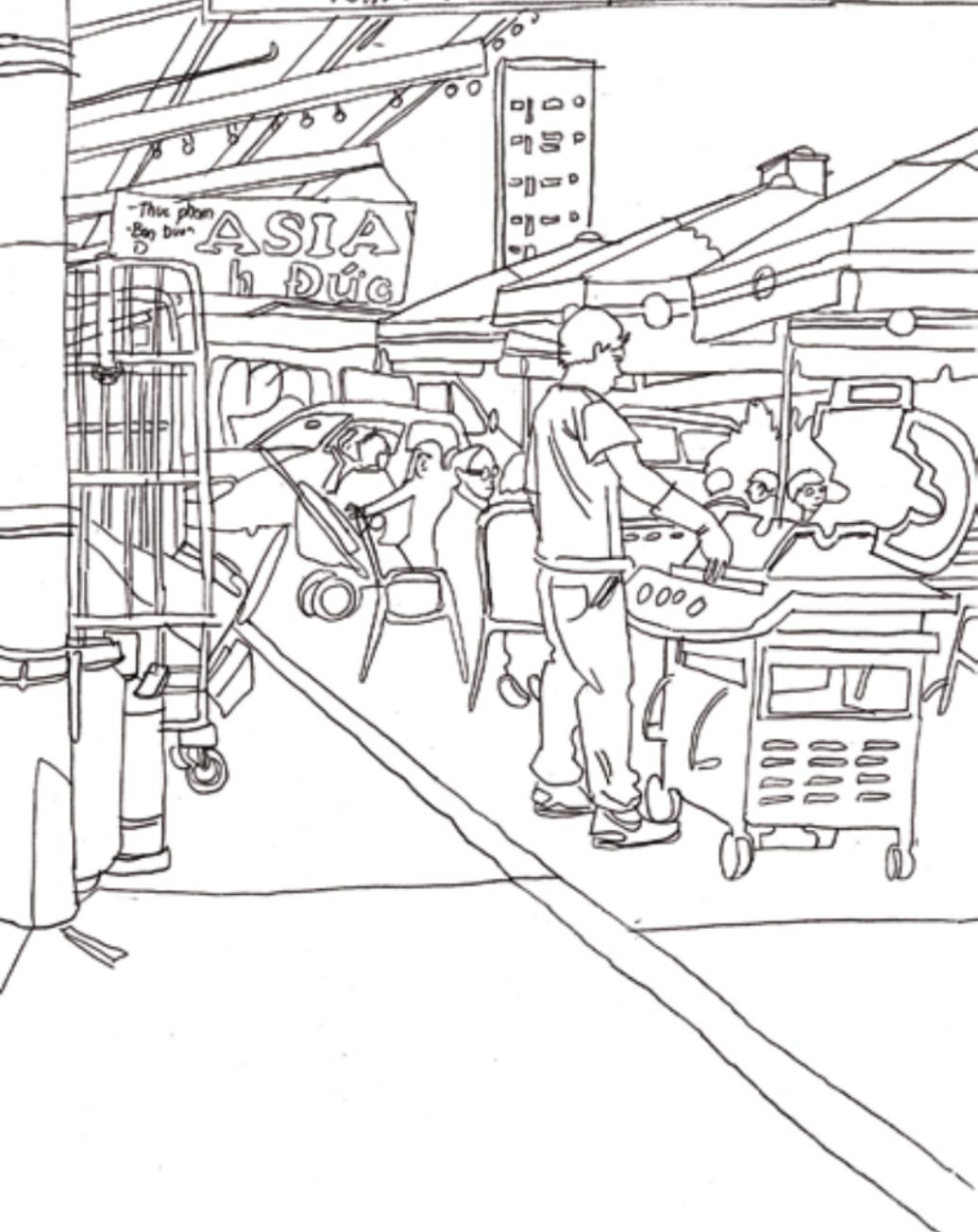




- NHẬN ĐẶT TỆC - SINH KHÁT - CƯ  
THEO YÊU CẦU QUÍ KHÁCH

Tel.: 030/35132926

Fax: 030/35132926



# Dong Xuan Center Halle 1





Lê Lan  
NAIL  
&  
HAAR  
KOSMETIC

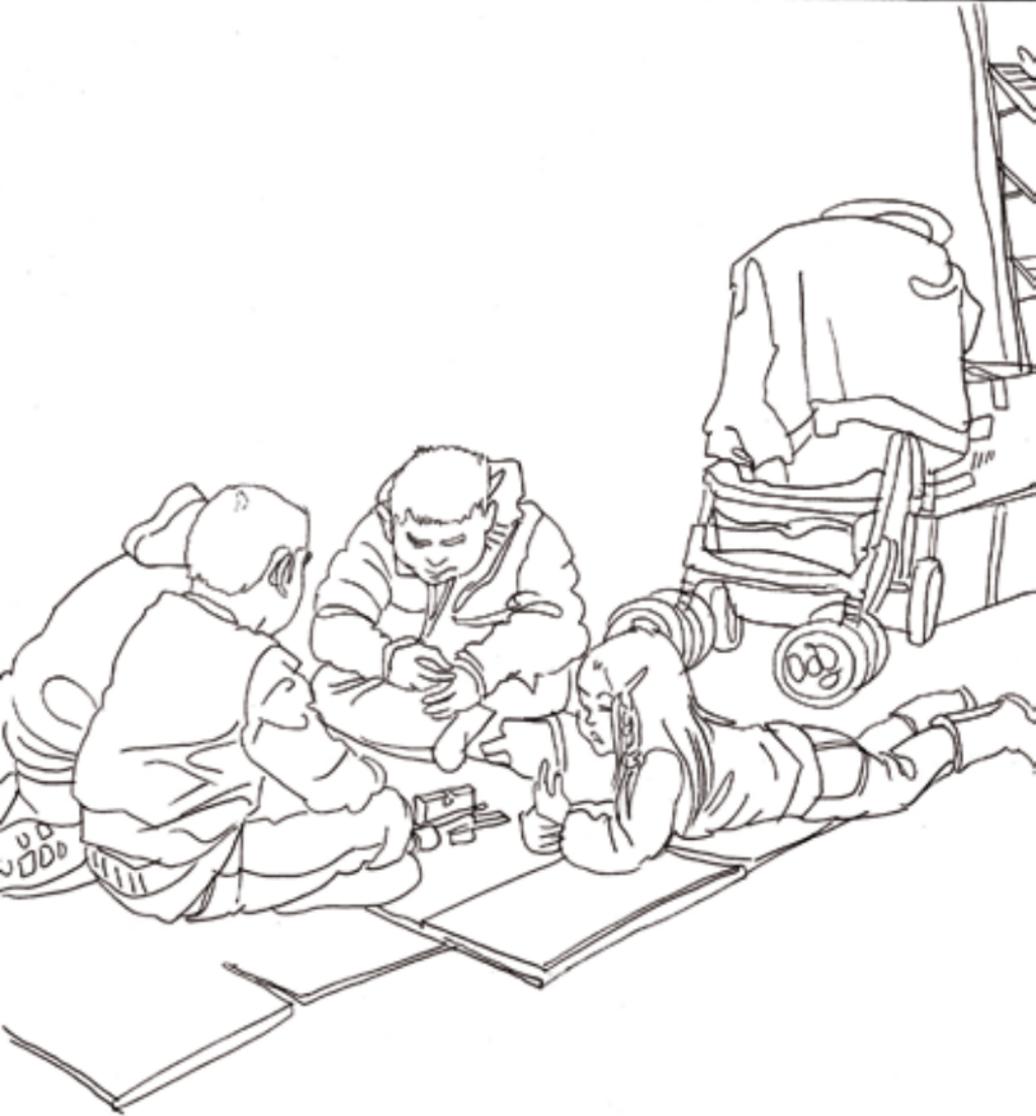


Angebot!  
Komplet Na 27,-  
Auffallen 22,-  
Inkl. Muster

7, hàng đẹp  
en, a số  
ân số  
90-6  
Rau Lan  
2-7860  
46647  
8111  
:8

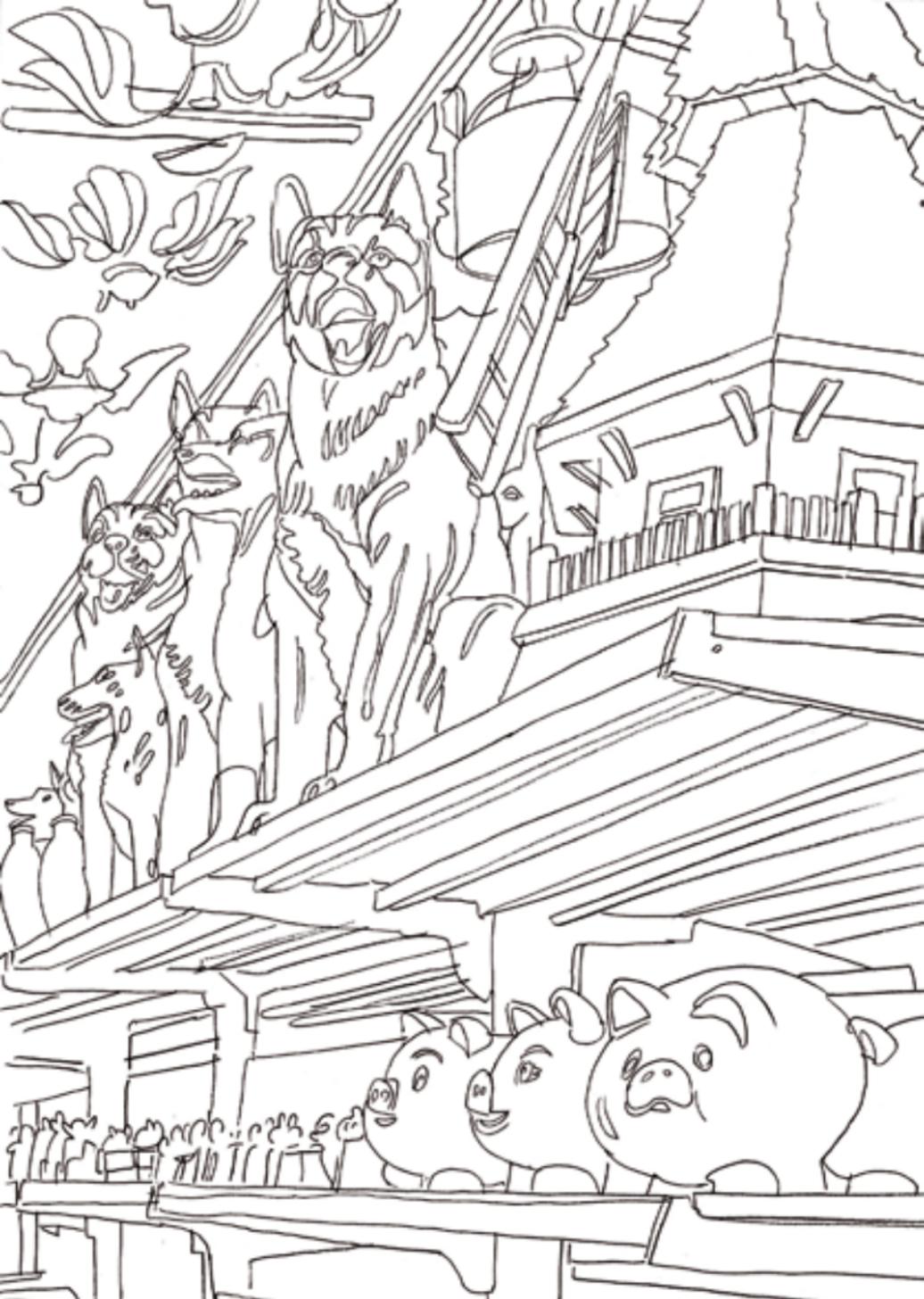
com  
ngon  
bun

WIC









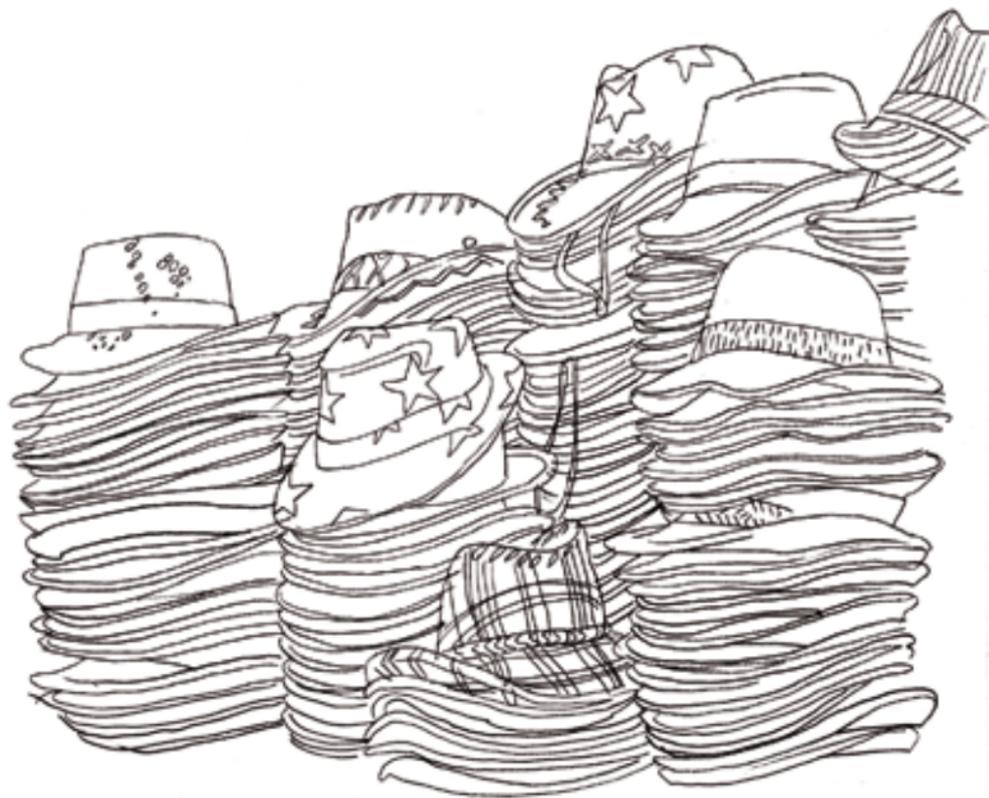








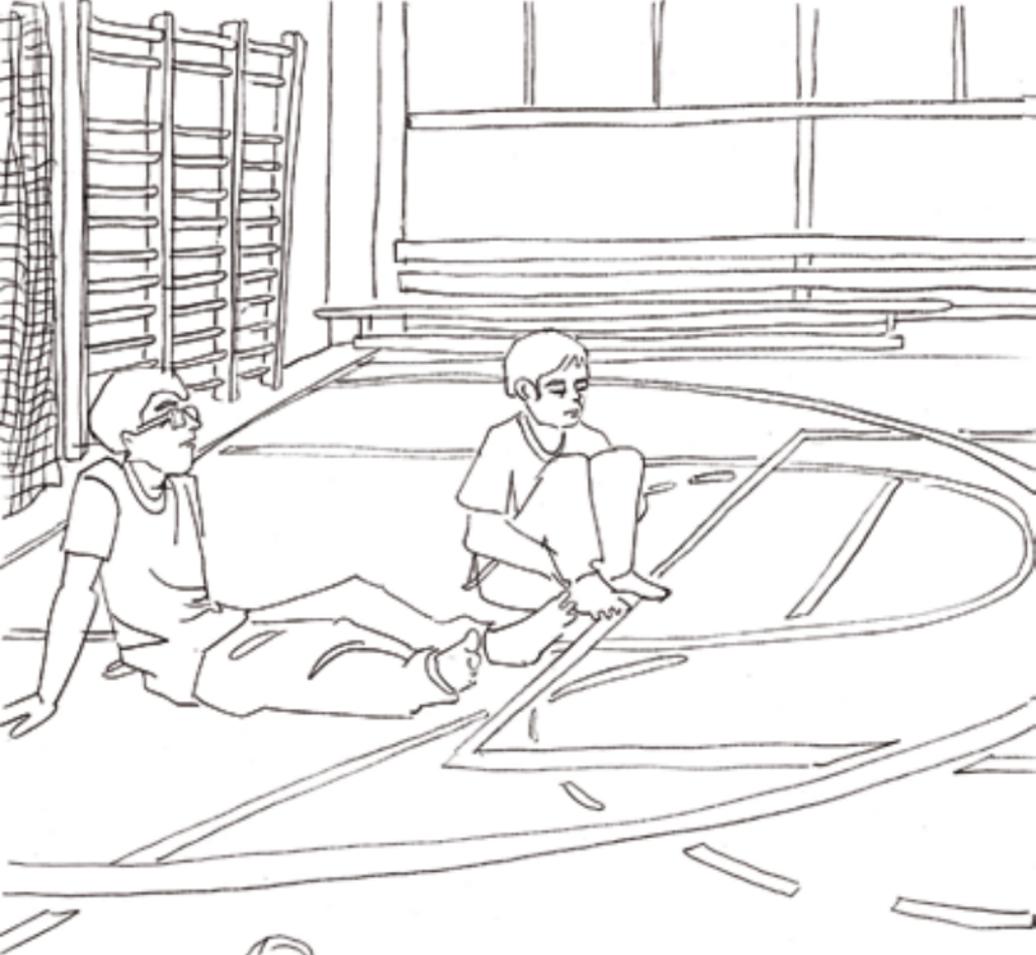


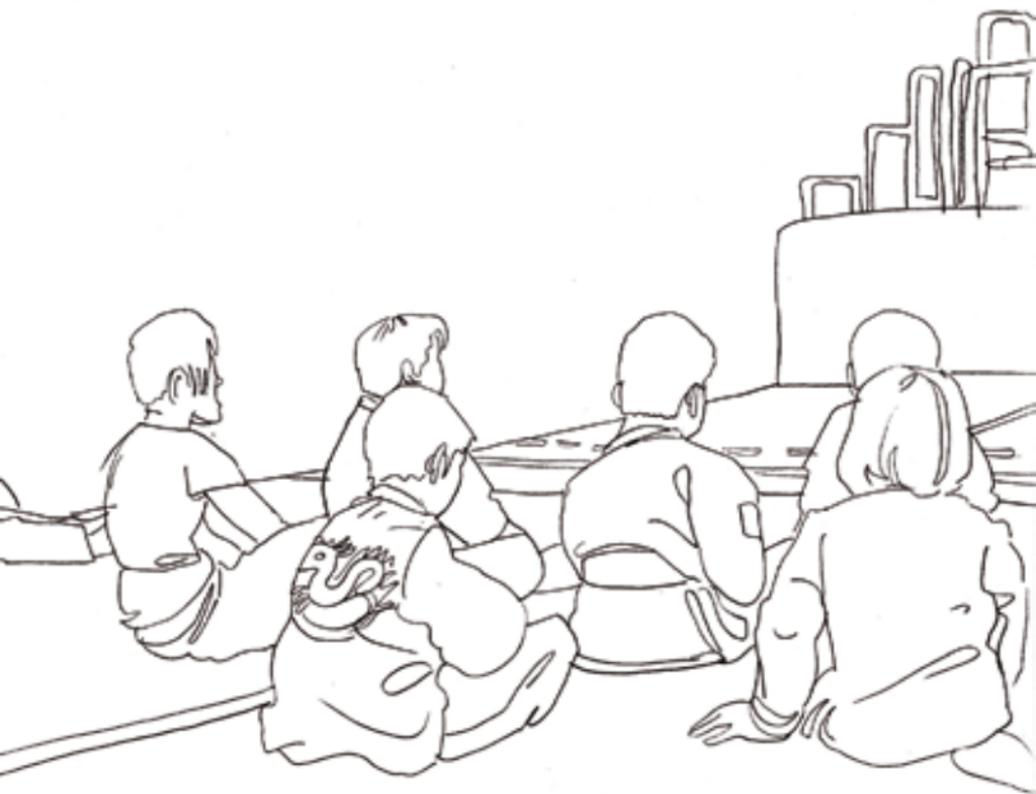


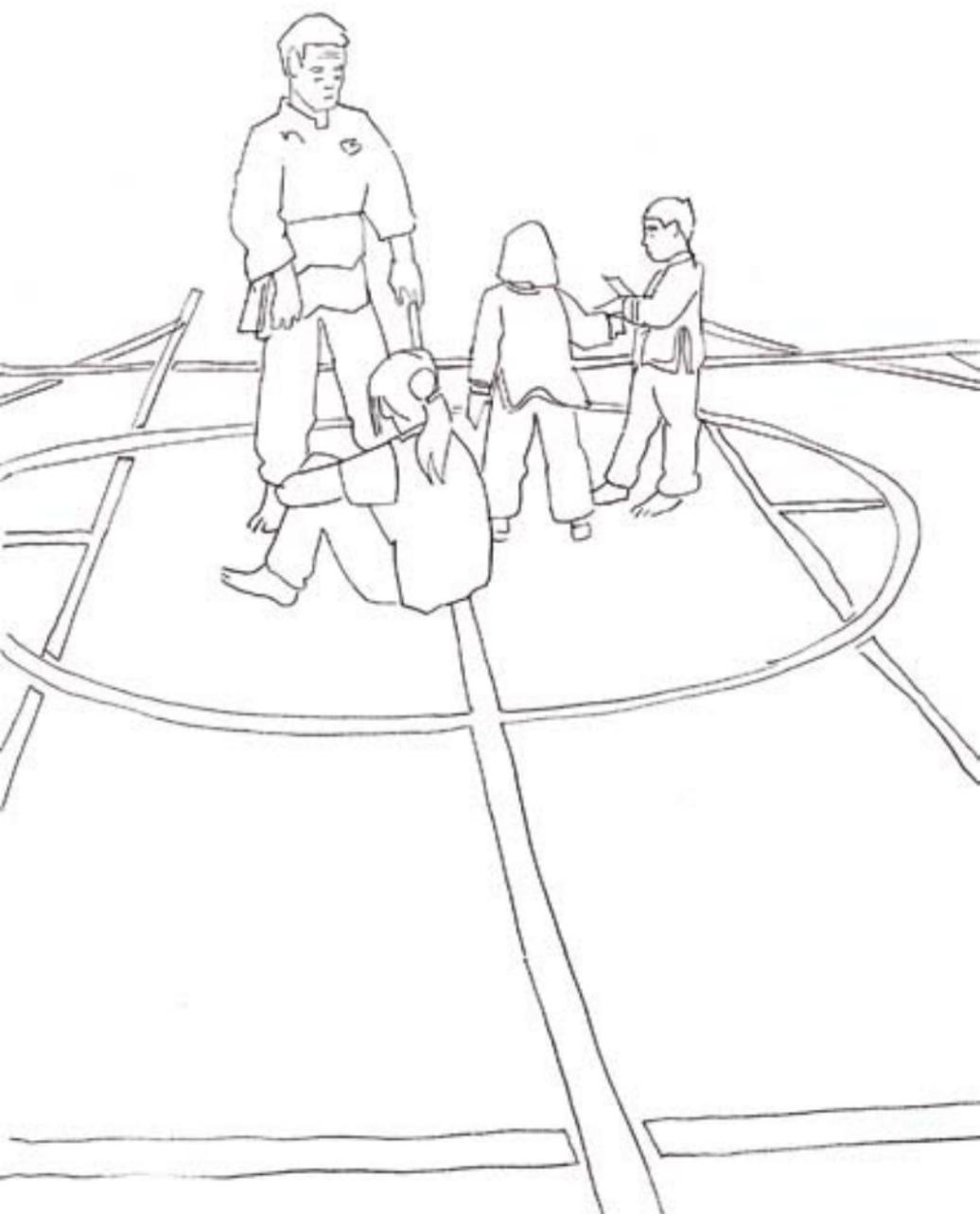


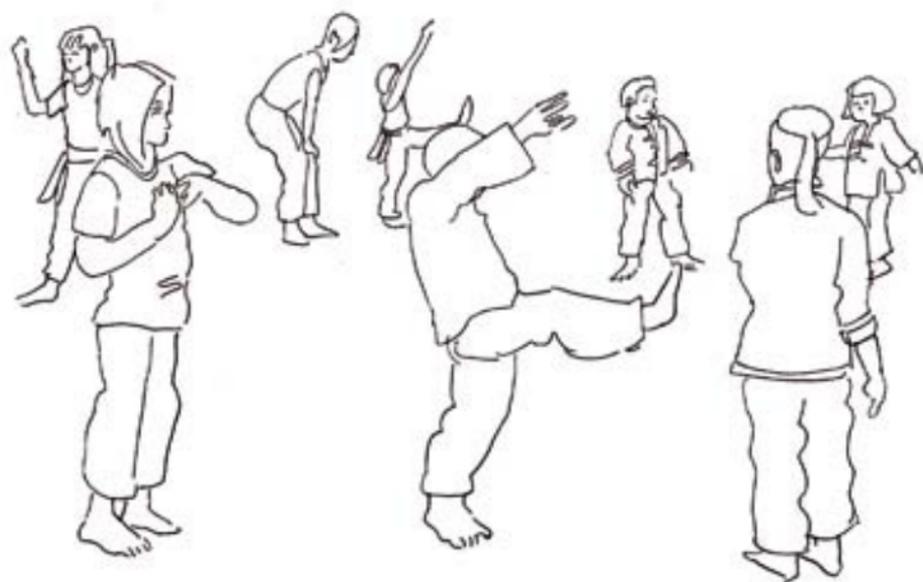






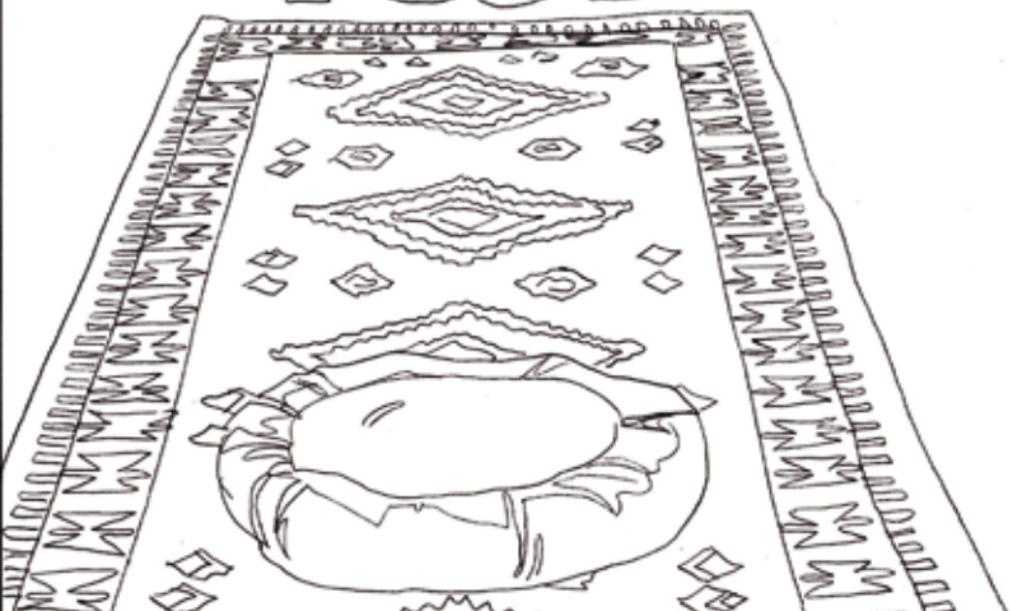
























Matthias Beckmann spürt in seinen Zeichnungen, die er ohne fotografische Hilfsmittel vor Ort anfertigt, dem vietnamesischen Leben in Berlin-Lichtenberg nach. Sein Ziel ist weder eine umfassende Bestandsaufnahme noch eine gesellschaftliche Untersuchung. Vielmehr geht es ihm um einen direkten, persönlichen Zugang. Als stiller Beobachter nimmt der Zeichner die Dinge wie sie sind. Allem Gesehenen widmet er die gleiche Aufmerksamkeit und vermeidet jegliche Wertungen.

Mit Bleistift, Zeichenblock und einem kleinen faltbaren Anglerhocker besuchte der Berliner Künstler im Frühjahr 2011 den Markt auf dem Anton-Saefkow-Platz, ein Tattoo-Studio und Berlins größten Asia-Markt im Dong Xuan Center, das Kung Fu Training der Nam Hong Son Dynastie und die buddhistische Pagode Pho Da in der Marzahner Straße.

Die Lichtenberg Studios sind ein Projekt von Intervention Berlin e.V. in Zusammenarbeit mit dem Kunst- und Kulturamt Lichtenberg von Berlin ([www.kultur-in-lichtenberg.de](http://www.kultur-in-lichtenberg.de)).

Mit freundlicher Unterstützung des Bezirkskulturfonds Lichtenberg.

Herausgeber/Gestaltung: Uwe Jonas

Zeichnungen: Matthias Beckmann, 2011, je 29,7 x 21 cm

© 2011 Uwe Jonas, Matthias Beckmann, VG Bild-Kunst

Kontakt: [info@lichtenberg-studios.de](mailto:info@lichtenberg-studios.de)

Berlin 2011





## Việt Nam tại Lichtenberg

Matthias Beckmann đã thể hiện cảm nhận của mình trong những bức tranh, anh ta tự vẽ trực tiếp tại những điểm sinh hoạt của người Việt tại Berlin-Lichtenberg. Mục đích của anh ta không phải là để viết nên 1 bài phóng sự, mà là tìm hiểu về những hoàn cảnh của con người Việt Nam. Là một người trầm tính, anh chỉ vẽ lên những cảm nhận mà anh nhìn thấy. Tất cả những hoạt động thường nhật mà anh luôn tập trung để vẽ lên đó là những bức tranh chân thực về cuộc sống mà nó vốn như vậy.

Đồ nghề của anh là một cái bút chì, một quyển sổ để vẽ. Và trong năm 2011, anh ta đã đến thăm những nơi sinh hoạt của người Việt như chợ trời ở Anton Saefkow Platz, hay 1 tiệm sam, hay khu chợ Việt Nam to nhất Berlin - chợ Đồng Xuân. Ngoài ra anh cũng đến thăm môn phái Nam Hồng Sơn, nơi truyền thụ võ thuật cổ truyền Việt Nam và Chùa Phổ Đà tại Marzhan 17. Các dự án về người Việt Nam tại Lichtenberg được xuất phát từ Lichtenberg Studios, một dự án quốc tế dành cho những nghệ sĩ.

Được tài trợ bởi quỹ của Quận Lichtenberg.

[Lichtenberg-Studios.de](http://Lichtenberg-Studios.de)